

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23917912

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bojen können durch starke Strömungen oder Gezeiten bewegt werden. In strömungsreichen Gewässern verwenden.                                                                                                                                                    | Buoys can be moved by strong currents or tides. Use in fast-flowing waters.                                                                                                                                                                                                                     | Les bouées peuvent être déplacées par de forts courants ou marées. Utilisation dans les eaux courantes.                                                                                                                                                                           | Le boe possono essere spostate da forti correnti o maree. Utilizzo in acque correnti.                                                                                                                                                                                                      | Boeien kunnen worden verplaatst door sterke stroming of getijden. Gebruik in stromend water.                                                                                                                                                                                                    | Las boyas pueden moverse debido a fuertes corrientes o mareas. Uso en aguas actuales.                                                                                                                                                                              | Bóje mohou být přesunuty silnými proudy nebo přílivy a odlivy. Použití v současných vodách.                                                                                                                                                                                             | Plutače mogu pomicati jake struje ili plima. Koristiti u tekućim vodama.                                                                                                                                                                                                                              | Plutače mogu pomicati jake struje ili plima. Koristiti u tekućim vodama.                                                                                                                                                                                                     | bójákat erős áramlatok vagy árapályok mozgathatják. Használata jelenlegi vizeken.                                                                                                                                                                               |
| Bojen sind nicht dafür ausgelegt, Boote daran festzumachen. Verwenden Sie geeignete Anlegepunkte.                                                                                                                                                             | Buoys are not designed to moor boats. Use appropriate mooring points.                                                                                                                                                                                                                           | Les bouées ne sont pas conçues pour être utilisées pour amarrer des bateaux. Utilisez des points d'amarrage adaptés.                                                                                                                                                              | Le boe non sono progettate per essere utilizzate per l'ormeggio di imbarcazioni. Utilizzare punti di ormeggio idonei.                                                                                                                                                                      | Boeien zijn niet ontworpen om boten aan te meren. Gebruik geschikte aanlegpunten.                                                                                                                                                                                                               | Las boyas no están diseñadas para usarse para amarrar embarcaciones. Utilice puntos de amarre adecuados.                                                                                                                                                           | Bóje nejsou určeny k uvazování lodí. Používejte vhodné kotvící body.                                                                                                                                                                                                                    | Plutače nisu dizajnirane da se koriste za privez brodova. Koristite odgovarajuće točke za privez.                                                                                                                                                                                                     | Plutače nisu dizajnirane da se koriste za privez brodova. Koristite odgovarajuće točke za privez.                                                                                                                                                                            | A bójákat nem csónakok kikötésére tervezték. Használjon megfelelő kikötési pontokat.                                                                                                                                                                            |
| Bojen können im Wasser treiben und von Booten übersehen werden. Immer aufmerksam bleiben und Kollisionen vermeiden.                                                                                                                                           | Buoys can float in the water and be overlooked by boats. Always stay alert and avoid collisions.                                                                                                                                                                                                | Les bouées peuvent flotter dans l'eau et être manquées par les bateaux. Restez toujours vigilant et évitez les collisions.                                                                                                                                                        | Le boe possono galleggiare nell'acqua ed essere perse dalle barche. Stai sempre attento ed evita le collisioni.                                                                                                                                                                            | Boeien kunnen in het water drijven en door boten worden gemist. Blijf altijd alert en vermijd botsingen.                                                                                                                                                                                        | Las boyas pueden flotar en el agua y los barcos las pasan desapercibidas. Manténgase siempre alerta y evite colisiones.                                                                                                                                            | Bóje mohou plavat ve vodě a lodě je minou. Buďte vždy ve střehu a vyhněte se kolizím.                                                                                                                                                                                                   | Plutače mogu plutati u vodi i brodovi ih mogu promašiti. Uvijek budite oprezni i izbjegavajte sudare.                                                                                                                                                                                                 | Plutače mogu plutati u vodi i brodovi ih mogu promašiti. Uvijek budite oprezni i izbjegavajte sudare.                                                                                                                                                                        | A bóják lebeghetnek a vízben, és a hajók eltéveszthetik őket. Mindig legyen éber és kerülje az ütközéseket.                                                                                                                                                     |
| Bei starkem Wind oder Sturm können Bojen sich verlagern oder beschädigt werden. In solchen Fällen entfernen oder sichern.                                                                                                                                     | In strong winds or storms, buoys can shift or become damaged. In such cases, remove or secure them.                                                                                                                                                                                             | En cas de vent fort ou de tempête, les bouées peuvent bouger ou être endommagées. Dans de tels cas, supprimez ou sauvegardez.                                                                                                                                                     | In caso di forte vento o tempesta, le boe possono spostarsi o danneggiarsi. In questi casi, rimuovere o eseguire il backup.                                                                                                                                                                | Bij harde wind of storm kunnen boeien verschuiven of beschadigd raken. Verwijder in dergelijke gevallen of maak een back-up.                                                                                                                                                                    | En caso de vientos fuertes o tormentas, las boyas pueden moverse o dañarse. En tales casos, elimine o haga una copia de seguridad.                                                                                                                                 | Při silném větru nebo bouře se bóje mohou posunout nebo poškodit. V takových případech odeberte nebo zálohujte.                                                                                                                                                                         | Pri jakom vjetru ili oluji plutače se mogu pomaknuti ili oštetiti. U takvim slučajevima uklonite ili napravite sigurnosnu kopiju.                                                                                                                                                                     | Pri jakom vjetru ili oluji plutače se mogu pomaknuti ili oštetiti. U takvim slučajevima uklonite ili napravite sigurnosnu kopiju.                                                                                                                                            | Erős szélben vagy viharban a bóják elmozdulhatnak vagy megsérülhetnek. Ilyen esetekben távolítsa el vagy készítsen biztonsági másolatot.                                                                                                                        |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent    | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |